| | |
|---|---|
| **TÒA ÁN NHÂN DÂN**<br>**THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH** | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** |

Bản án số: 407/2023/HS-PT
Ngày: 28-11-2023

**NHÂN DANH**
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

***- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:***

***Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:*** Ông Đặng Hồng Sơn

***Các Thẩm phán:*** 1/ Bà Đoàn Thị Hương Giang

2/ Bà Lê Thị Thương Huyền

***- Thư ký phiên tòa:*** Ông Trần Trung Hiếu - Thư ký Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa:*** Bà Hồ Thị Thanh Xuân - Kiểm sát viên.

Trong ngày 28 tháng 11 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh, xét xử công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 357/2023/TLPT-HS ngày 09/10/2023 đối với bị cáo Yeh Che C do có kháng cáo của bị hại Nguyễn Đình P đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 126/2023/HSST ngày 25/8/2023 của Tòa án nhân dân quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh.

*- Bị cáo (không có kháng cáo, không bị kháng nghị):*

**Yeh Che C**(tên gọi khác: "C1"), giới tính: Nam; sinh năm: 1998 tại Thành phố H; quê quán: Trung Quốc; hộ khẩu thường trú: phường M, quận J, Thành phố H; chỗ ở trước khi bị bắt: phường M, quận B, Thành phố H; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Hoa; tôn giáo: Phật giáo; trình độ học vấn: 05/12; nghề nghiệp: thợ sửa xe; con bà Nguyễn Thị Thanh D (cha: chưa rõ); gia đình bị cáo có hai anh em, bị cáo là con thứ nhất trong gia đình; tiền án, tiền sự: không.

Bị cáo bị bắt, tạm giam từ ngày 11/02/2022 đến nay. (Có mặt tại phiên tòa);

*- Bị hại có kháng cáo:* Ông Nguyễn Đình P; sinh năm: 1983;

Trú tại: phường M, quận B, Thành phố H. (Có mặt tại phiên tòa)

*- Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho ông Nguyễn Đình P:* Ông Trịnh Duy Thanh, Luật sư thuộc Công ty Luật TNHH Đức Khang, Đoàn luật sư Thành phố Hồ Chí Minh. (Có mặt tại phiên tòa)

*- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:*

1/ Ông Phạm Anh V, sinh năm 1998

Trú tại: phường M, quận B, Thành phố H. (Vắng mặt tại phiên tòa)

2/ Ông Phạm Thế P, sinh năm 1972

Trú tại: phường M, quận B, Thành phố H. (Vắng mặt tại phiên tòa)

## NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Anh Nguyễn Đình P mở tiệm sửa xe TPL tại địa chỉ phường M, quận B và Phạm Anh V cũng mở tiệm sửa xe RC tại địa chỉ phường M, quận B, cách nhau khoảng 20m. Khoảng tháng 01/2022, anh Phạm Thế P là thợ sửa xe tại tiệm của anh Nguyễn Đình P xin nghỉ việc, qua làm cho Phạm Anh V.

Vào khoảng 02 giờ 35 phút sáng ngày 10/02/2022, do cảm thấy bực tức nên anh Nguyễn Đình P qua tiệm sửa xe RC để nói chuyện về việc anh Phạm Thế P nghỉ làm chỗ anh Nguyễn Đình P rồi qua làm cho Phạm Anh V. Khi qua, anh Nguyễn Đình P dùng tay đập cửa và la lên "Phạm Anh V đâu ra nói chuyện". Lúc này, Phạm Anh V đang ngủ trong tiệm với bạn gái là chị Trần Thị T và thợ sửa xe là Yeh Che Chuang, nghe tiếng anh Nguyễn Đình P nên Phạm Anh V và Yeh Che C thức dậy đi ra cửa. Phạm Anh V nói trễ rồi, anh Nguyễn Đình P muốn nói gì thì để sáng mai, nhưng Yeh Che C bực tức vì anh Nguyễn Đình P la lối nên chửi anh Nguyễn Đình P, dẫn đến Yeh Che C và anh Nguyễn Đình P xảy ra đánh nhau bằng tay không. Thấy vậy, Phạm Anh V vào ôm kẹp cổ anh Nguyễn Đình P, dùng lưng che anh Nguyễn Đình P lại, mục đích là để cản anh Nguyễn Đình P và Yeh Che C không đánh nhau nữa. Yeh Che C đi vào bên trong tiệm lấy ra 01 cây ty phuộc trước xe gắn máy (bằng kim loại, hình trụ, dài khoảng 30-35cm), mục đích để đánh anh Nguyễn Đình P, nhưng chưa đánh trúng thì bị anh Nguyễn Đình P đánh rớt cây ty phuộc xuống đất. Phạm Anh V kéo anh Nguyễn Đình P ra xa khỏi tiệm RC rồi buông tay ra thì anh Nguyễn Đình P vừa bỏ đi bộ về tiệm sửa xe TPL, vừa nói "tao chém chết mẹ mày". Yeh Che C nghe thấy vậy liền chạy vào tiệm sửa xe của Phạm Anh V lấy 01 con dao (bằng kim loại, cán dao dài khoảng 12cm, lưỡi dao dài khoảng 18cm, bản rộng khoảng 09cm) chạy bộ đuổi theo anh Nguyễn Đình P. Lúc này, Phạm Anh V đứng trước cửa tiệm RC, vừa tìm kính mắt bị rớt dưới đất, vừa gọi Yeh Che C về nhưng Yeh Che C không nghe. Khi anh Nguyễn Đình P về tới trong tiệm sửa xe TPL thì Yeh Che C vừa đuổi tới. Anh Nguyễn Đình P nghe tiếng bước chân người theo sau nên quay đầu nhìn lại thì Yeh Che C cầm dao trên tay phải, dùng sống dao chém 01 nhát hướng từ trên xuống trúng vào đỉnh đầu anh Nguyễn Đình P. Thấy anh Nguyễn Đình P bị thương tích chảy máu đầu, Yeh Che C bỏ đi. Khi về đến tiệm sửa xe RC, Phạm Anh V hỏi Yeh Che C có sao không và hỏi anh Nguyễn Đình P có sao không.

Yeh Che C cất dao rồi về giường nằm và nói "em không sao, ổng tét đầu rồi". Khoảng 05 phút sau, anh Nguyễn Đình P đi qua tiệm sửa xe RC đập cửa gọi Phạm Anh V và Yeh Che C nhưng cả hai nghĩ anh Nguyễn Đình P sang đánh trả thù nên sợ không dám ra mở cửa. Do sự việc gây ồn ào giữa đêm nên người dân gọi điện thoại trình báo Công an phường M, quận B. Lực lượng Công an nhanh chóng có mặt mời những người có liên quan về làm việc, còn anh Nguyễn Đình P được người dân chở đến Bệnh viện đa khoa quốc tế V khâu vết thương.

Sự việc xảy ra, có camera ghi nhận và tại Cơ quan điều tra - Công an quận Bình Thạnh, Yeh Che C đã khai nhận hành vi cố ý gây thương tích của mình như đã nêu trên. Yeh Che C khai bản thân không bị ai kích động, hô hào, xúi giục. Khi nghe anh Nguyễn Đình P dọa chém mình thì Yeh Che C nảy sinh tâm lý sợ hãi rồi tự bộc phát quyết định sẽ chém anh Nguyễn Đình P trước.

Ngày 10/02/2022, Cơ quan điều tra - Công an quận Bình Thạnh có Quyết định số 93 trưng cầu giám định tỷ lệ tổn thương cơ thể của bị hại Nguyễn Đình P. Ngày 06/5/2022, Trung tâm pháp y - Sở Y tế TP.Hồ Chí Minh có Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 327/TgT.22 kết luận thương tích của bị hại Nguyễn Đình P như sau:

*"1. Dấu hiệu chính qua giám định:*

*- Vết thương vùng đỉnh trái gây đứt da, nứt sọ, tụ máu ngoài màng cứng, dập não ngay dưới vị trí vết thương đã được điều trị khâu da hiện còn: Một vết còn chỉ khâu kích thước 4,7x0,05cm; Hình ảnh đường nứt sọ kích thước 2,3cm trên phim chụp cắt lớp vi tính; Hình ảnh ổ tổn thương não cũ kích thước dưới 02cm trên phim chụp cộng hưởng từ. Tình trạng ổn định, có tỷ lệ 32% (ba mươi hai phần trăm). Vết thương do vật sắc, vật sắc nhọn tác động gây ra, gây nguy hiểm tính mạng.*

*- Báo cáo y tế của bệnh viện V khám ngày 10/02/2022 ghi nhận chấn thương cổ, ngoài ra không thấy mô tả thương tích, không được làm các xét nghiệm cận lâm sàng vùng cổ. Hiện không dấu vết thương tích vùng cổ, phim chụp cộng hưởng từ cột sống cổ thời điểm giám định ghi nhận thoái hóa nhẹ cột sống cổ. Trung tâm pháp y không đủ cơ sở xác định tình trạng trên do vết thương hay bệnh lý.*

*2. Theo thông tư 22/2019/TT-BYT ngày 28/8/2019 của Bộ y tế quy định tỷ lệ tổn thương cơ thể sử dụng trong giám định pháp y, giám định pháp y tâm thần: Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 32%.*

*3. Kết luận khác: Con dao như quý cơ quan cung cấp có thể gây ra vết thương vùng đỉnh trái; Thanh sắt hình trụ như quý cơ quan cung cấp không thể gây ra vết thương vùng đỉnh trái"*

** Vật chứng thu giữ trong vụ án:*

- Thu giữ của Yeh Che C: 01 thanh sắt hình trụ dài khoảng 33cm, bán kính 2cm, rỗng bên trong; 01 con dao kim loại dài khoảng 30cm, rộng khoảng 09cm, cán dao dài khoảng 12cm, lưỡi dao dài khoảng 18cm. Đây là con dao mà Yeh Che C dùng để chém anh Nguyễn Đình P gây thương tích; 01 quần đùi màu xanh, 01 quần đùi màu đen chấm bi trắng, 01 áo thun không cổ màu xanh dương. Đây là bộ đồ mà Yeh Che C mặc khi đánh anh Nguyễn Đình P.

- Thu giữ của Phạm Anh V: 01 thanh kim loại dài khoảng 26cm, chỗ rộng nhất khoảng 7cm, chỗ hẹp nhất khoảng 1cm là đầu mũi bị gãy, hình dạng như cây dao bị gãy cán chỉ còn lưỡi. Phạm Anh V khai anh Nguyễn Đình P dùng thanh kim loại này chém vào cửa tiệm sửa xe RC rồi vứt lại, nhưng anh Nguyễn Đình P không thừa nhận; 01 đầu thu camera hiệu Yoosee wifi 1080p; 01 đầu thu camera không nhãn hiệu. Tuy nhiên, qua kiểm tra thì không có dữ liệu ghi nhận việc đánh nhau trước tiệm sửa xe RC. Phạm Anh V trình bày nguyên nhân là do đầu thu đã bị hư hỏng từ năm 2021 đến nay chưa sửa chữa.

- Thu giữ của anh Nguyễn Đình P: 01 quần tây màu nâu; 01 áo thun có cổ, ngắn tay màu xanh rêu. Đây là trang phục anh Nguyễn Đình P mặc khi bị đánh; 01 đầu thu camera hiệu Yoosee wifi 1080p; 01 đầu thu camera hiệu GLTECH, chứa nội dung vụ đánh nhau tại tiệm sửa xe TPL.

-01 USB chứa 02 video ghi nhận sự việc Yeh Che C cầm dao chém anh Nguyễn Đình P gây thương tích.

** Phần dân sự:* Tại cơ quan điều tra: Anh Nguyễn Đình P yêu cầu được bồi thường chi phí điều trị thương tích 30.000.000 đồng, chi phí đi lại trong quá trình khám chữa bệnh 4.000.000 đồng, tiền thu nhập thực tế bị mất từ ngày 10/02/2022 đến tháng 5/2022 là 200.000.000 đồng, tiền người chăm sóc trong thời gian điều trị thương tích là 26.000.000 đồng, tiền đền bù tổn thất tinh thần là 132.600.000 đồng, tổng cộng là 366.600.000 đồng. Tại buổi làm việc ngày 8/5/2023 có đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Bình Thạnh, bị hại yêu cầu được bồi thường 300.000.000 đồng.

Tại bản Cáo trạng số: 143/CT-VKSBT ngày 31/10/2022 của Viện kiểm sát nhân dân quận Bình Thạnh đã truy tố bị cáo Yeh Che C về tội "Cố ý gây thương tích", quy định tại điểm c khoản 3 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

**Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 126/2023/HSST ngày 25/8/2023 của Tòa án nhân dân quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh, đã quyết định:**

Tuyên bố bị cáo Yeh Che C phạm tội: "Cố ý gây thương tích".

Áp dụng điểm c khoản 3 Điều 134; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017:

Xử phạt bị cáo Yeh Che C 05 (năm) 06 (sáu) tháng tù**.** Thời hạn tù tính từ ngày 11/02/2022.

Buộc bị cáo Yeh Che C phải bồi thường số tiền 36.393.000 đồng cho anh Nguyễn Đình P. Thi hành tại Cơ quan thi hành án có thẩm quyền.

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật, nếu bị cáo chưa thi hành khoản tiền nêu trên thì bị cáo phải chịu lãi trên số tiền thực tế phải thi hành theo khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự 2015.

Ngoài ra, Bản án hình sự sơ thẩm còn tuyên về nghĩa vụ nộp án phí và quyền kháng cáo, kháng nghị theo quy định của pháp luật.

Ngày 07/9/2023, bị hại ông Nguyễn Đình P có đơn kháng cáo yêu cầu hủy Bản án sơ thẩm để điều tra, truy tố bị cáo về tội giết người, làm rõ vai trò của Phạm Anh V và Phạm Thế P trong vụ án, về dân sự ông yêu cầu bị cáo bồi thường số tiền 409.722.067 đồng.

***Tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay:***

- Bị cáo Yeh Che C đã thừa nhận toàn bộ hành vi mà bị cáo thực hiện như Bản án sơ thẩm đã xác định. Đồng thời không chấp nhận thỏa thuận về việc bồi thường cho bị cáo và đề nghị xem xét theo các quy định của pháp luật.

- Bị hại Nguyễn Đình P giữ nguyên nội dung kháng cáo yêu cầu hủy án để xử bị cáo về tội giết người và làm rõ hành vi của Phạm Anh V, Phạm Thế P, đồng thời buộc bị cáo phải bồi thường số tiền 409.722.067 đồng như đơn kháng cáo, nếu bị cáo thỏa thuận thì buộc bị cáo bồi thường số tiền là 180.000.000 đồng.

- *Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa đưa ra ý kiến phát biểu:* Sau khi xem xét tất cả lời khai, tình tiết trong hồ sơ vụ án, nhận thấy bản án sơ thẩm đã tuyên là đúng người, đúng tội. Bị hại kháng cáo đề nghị hủy bản án để xét xử bị cáo về tội danh khác và làm rõ hành vi của Phạm Anh V, Phạm Thế P, ngoài ra bị hại đề nghị tăng mức bồi thường dân sự đối với bị cáo. Xét diễn biến của vụ án và qua lời khai của bị hại, bị cáo và các người liên quan, có cơ sở thể hiện bị cáo dùng sống dao đánh vào đầu 01 cái rồi bỏ về nhà. Bị cáo thực hiện hành vi xuất phát từ việc bị hại tìm đến nhà bị cáo lúc nửa đêm, lớn tiếng đe dọa "tao đánh chết mẹ mày". Hành vi của bị cáo chỉ cấu thành tội Cố ý gây thương tích. Đối với hành vi của Phạm Anh V và Phạm Thế P, ông Phạm Anh V chỉ là người can ngăn khi bị cáo đuổi đánh bị hại và cũng không biết bị cáo mang dao qua chém, ông Phạm Anh V cũng là người gọi công an đến giải quyết. Đối với ông Phạm Thế P không có mặt khi xảy ra sự việc. Do đó, không có cơ sở để xác định lỗi của ông Phạm Anh V và ông Phạm Thế P. Đối với yêu cầu bồi thường dân sự, bị hại giữ nguyên kháng cáo đề nghị tăng mức bồi thường thiệt hại, xét hành vi của bị cáo là nguy hiểm và để lại di chứng cho bị hại nên có cơ sở để chấp nhận một phần, song bị cáo không đồng ý và bị hại không cung cấp được tài liệu nào thể hiện cho yêu cầu bồi thường nên đề nghị Hội đồng xét xử xem xét chấp nhận một phần kháng cáo về yêu cầu dân

sự, không chấp nhận kháng cáo về tội danh.

- *Luật sư bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị hại phát biểu tranh luận:* Luật sư đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng án lệ số 47 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao, theo đó bị cáo đã dùng hung khí nguy hiểm nhằm vào vùng trọng yếu của bị hại và qua giám định kết luận thể hiện vết thương có thể gây nguy hiểm đến tính mạng. Về yêu cầu bồi thường dân sự, qua hồ sơ đã thể hiện khoản tiền 22 triệu là viện phí; 24 triệu là tiền bị hại mua thuốc bổ não để bồi dưỡng; về khoản tiền mất thu nhập trong 04 tháng như bị hại trình bày là khoảng trên 09 triệu / tháng; tổn thất tinh thần; tổng cộng là khoảng trên 146 triệu theo quy định pháp luật nên đề nghị Hội đồng xét xử ghi nhận.

- Bị hại Nguyễn Đình P đề nghị xem xét số tiền yêu cầu cuối cùng là buộc bị cáo bồi thường 180 triệu, bao gồm là tiền tổn thất tinh thần.

- Bị cáo không có ý kiến tranh luận với đại diện Viện Kiểm sát. Đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cảo của bị hại và đề nghị y án sơ thẩm.

- *Đại diện Viện kiểm sát phát biểu đối đáp:* Qua diễn biến hành vi đã thể hiện bị cáo mặc dù có gây thương tích nhằm vào vùng trọng yếu của bị hại, song bị cáo chỉ dùng sống lưng dao và hành vi xuất phát từ lỗi của bị hại từ trước, bị cáo không thực hiện hành đến cùng mà bỏ về báo tin cho công an.

Qua đối đáp, Kiểm sát viên và bị hại đều giữ nguyên quan điểm đã tranh luận và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên án theo quy định của pháp luật.

## NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên toà, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và ý kiến của kiểm sát viên, luật sư, bị cáo, bị hại, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Ngày 25/8/2023, Tòa án nhân dân quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm. Đến ngày 07/9/2023, bị hại có đơn kháng cáo. Đơn kháng cáo của bị hại được lập trong thời hạn luật định nên hợp lệ.

[2] Tại phiên tòa, trên cơ sở toàn bộ tài liệu có trong hồ sơ vụ án và lời khai về toàn bộ hành vi phạm tội của bị cáo và nội dung bản án sơ thẩm đã có đủ cơ sở để kết luận: Khoảng hơn 02 giờ 40 phút ngày 10/02/2022, tại tiệm sửa xe TPL, địa chỉ phường M, quận B, Yeh Che C đã có hành vi dùng sống dao chém 01 nhát trúng đỉnh đầu anh Nguyễn Đình P gây thương tích với tỷ lệ tổn thương cơ thể là 32%.

[3] Xét kháng cáo của bị hại:

Tại phiên tòa bị hại giữ nguyên nội dung kháng cáo yêu cầu hủy án để xét xử bị cáo về tội giết người và làm rõ hành vi của Phạm Anh V, Phạm Thế P,

đồng thời buộc bị cáo phải bồi thường số tiền 409.722.067 đồng như đơn kháng cáo, nếu bị cáo thỏa thuận thì buộc bị cáo bồi thường số tiền là 180.000.000 đồng.

- Về yêu cầu hủy bản án sơ thẩm để điều tra lại và truy tố bị cáo về tội giết người: Hội đồng xét xử xét thấy, tuy bị cáo có gây thương tích cho bị hại tổn hại về sức khỏe là 32% và có nguy hiểm đến tính mạng của bị hại. Song xét về hành vi và ý thức chủ quan của bị cáo, Hội đồng xét xử thấy bị cáo hoàn toàn không có ý thức giết bị hại, bởi lẽ sau khi bị anh Nguyễn Đình P đe dọa "tao chém chết mẹ mày" và đưa đầu ra thách thức bị cáo, thì bị cáo đã tấn công bị hại bằng dao, nhưng khi chém vào đầu bị hại thì bị cáo Yeh Che C cầm dao trên tay phải và dùng sống dao để chém 01 nhát trúng vào đỉnh đầu anh Nguyễn Đình P. Sau khi chém anh Nguyễn Đình P xong mặc dù không có ai căn ngăn, bị cáo đã dừng hành vi phạm tội mà bỏ về, thể hiện sự không quyết liệt tấn công xâm hại tính mạng của bị hại đến cùng, do đó, Tòa án cấp sơ thẩm không xem xét để đề nghị xét xử bị cáo Yeh Che C tội "Giết người" là có cơ sở, nhận định này là cơ sở để không chấp nhận kháng cáo của bị hại Nguyễn Đình P về yêu cầu yêu cầu hủy bản án sơ thẩm để điều tra lại, truy tố bị cáo về tội giết người.

Hành vi của bị cáo Yeh Che C đã đủ yếu tố cấu thành tội "Cố ý gây thương tích" theo điểm c khoản 3 Điều 134 của Bộ luật hình sự 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Tòa án nhân dân quận Bình Thạnh đã xét xử bị cáo với tội danh và điều khoản nêu trên là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật và không oan sai.

- Về việc làm rõ vai trò của Phạm Anh V và Phạm Thế P trong vụ án: Hội đồng xét xử xét thấy Phạm Anh V chỉ là người can ngăn việc xô xát giữa anh Nguyễn Đình P và Yeh Che C; khi bị cáo đi theo chém bị hại thì Phạm Anh V đã gọi bị cáo về; Phạm Anh V không chạy theo kịp do đang tìm kính cận bị rớt xuống đất (Phạm Anh V bị hạn chế khả năng nhìn nếu thiếu kính, vì Phạm Anh V cận nặng đến 10 độ và có bệnh về mắt đang chuẩn bị mổ). Đối với Phạm Thế P, khi vụ án xảy ra thì Phạm Thế P cũng không có mặt trong tiệm sửa xe của Phạm Anh V nên không có cơ sở xác định có hành vi xúi giục hoặc đánh bị hại của anh Phạm Anh V, hậu quả tội phạm xảy ra là ngoài ý muốn của Phạm Anh V, đồng thời cũng không có cơ sở xác định Phạm Anh V và anh Phạm Thế P là đồng phạm của Yeh Che C. Từ đó, Hội đồng xét xử không có cơ sở để chấp nhận phần kháng cáo này của bị hại.

- Về trách nhiệm dân sự: Bị hại yêu cầu bị cáo bồi thường số tiền 409.722.067 đồng theo đơn kháng cáo gồm: Tiền thuê phương tiện với số tiền 4.000.000 đồng; chi phí hợp lý cho việc khám chữa bệnh 47.122.067 đồng (trong đó có hóa đơn là 12.292.067 đồng và mua thuốc ngoài là 34.830.000 đồng); Thu nhập thực tế bị mất mỗi tháng là 50.000.000 đồng x 04 tháng = 200.000.000 đồng; chi phí cho người chăm sóc 04 tháng 26.000.000 đồng; thiệt hại về tinh thần do sức khỏe bị xâm phạm là 30 tháng x 4.420.000 đồng =

132.600.000 đồng. Trường hợp bị cáo thỏa thuận thì buộc bị cáo bồi thường số tiền là 180.000.000 đồng, song do bị cáo, bị hại không thỏa thuận được, nên Hội đồng xét xử nhận định trên cơ sở quy định của Bộ luật dân sự và Nghị Quyết số 02/2022/NQ- HĐTP ngày 12/6/2022 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao như sau:

*+ Yêu cầu về chi phí hợp lý cho việc cứu chữa, bồi dưỡng, phục hồi sức khỏe và chức năng bị mất, bị giảm sút của người bị thiệt hại bao gồm:* Chi phí thuê phương tiện với số tiền 4.000.000 đồng từ nơi đưa người bị thiệt hại đến cơ sở khám chữa bệnh và trở về nơi ở là có cơ sở để chấp nhận; chi phí bồi dưỡng sức khỏe cho người bị thiệt hại được xác định là 01 ngày lương tối thiểu vùng tại cơ sở khám bệnh, chữa bệnh cho 01 ngày khám bệnh, chữa bệnh theo số ngày trong hồ sơ bệnh án có hóa đơn là 12.292.067 đồng là có cơ sơ để chấp nhận; về số tiền mua thuốc bổ não ngoài là 34.830.000 đồng, tuy không có chỉ định của bác sỹ, tuy nhiên bị cáo bị thương vào đầu và theo giấy ra viện ngày 15/02/2022 tại Bệnh viện nhân dân G thể hiện đang uống thuốc theo toa, tái khám tại Khoa Ngoại thần kinh, bị hại không cung cấp được giấy tờ thể hiện việc tái khám hoặc tiếp tục điều trị tại các cơ sở y tế mà nộp hai hóa đơn mua thuốc bổ não ngày 11/11 và 26/11/2022 không có chỉ định của bác sỹ, điều này cũng phù hợp với thương tích của bị cáo theo giám định và cũng là chi phí phục hồi sức khỏe bị giảm sút, phù hợp với chi phí cho việc phục hồi, hỗ trợ, bị giảm sút của người bị thiệt hại nên cần chấp nhận một phần yêu cầu này của bị hại Nguyễn Đình P với số tiền là 17.415.000 đồng; tổng số tiền là 33.707.067 đồng [1];

*+ Về yêu cầu bị hại yêu cầu bồi thường thu nhập thực tế bị mất hoặc bị giảm sút:* Bị hại yêu cầu bồi thường 200.000.000 đồng do không kinh doanh được từ ngày 10/02/2022 đến 10/6/2022 (tạm tính quy ước 04 tháng), trong đó, ông Nguyễn Đình P trình bày do là chủ tiệm sửa xe nên các khoản chi hàng tháng là 18.000.000 đồng/tháng tiền mặt bằng, điện nước; trả cho 02 người làm: 10.000.000 đồng/mỗi người/mỗi tháng; chu cấp cho vợ, con ở quê: 7.000.000 đồng/tháng, tổng thu nhập thực tế mỗi tháng là 50.000.000 đồng.

Theo quy định người bị thiệt hại có thu nhập không ổn định từ tiền lương, tiền công được xác định căn cứ vào mức tiền lương, tiền công trung bình của 03 tháng liền kề trước thời điểm thiệt hại xảy ra. Trường hợp không xác định được 03 tháng lương liền kề trước thời điểm thiệt hại xảy ra thì căn cứ vào thu nhập trung bình của lao động cùng loại tại địa phương trong khoảng thời gian thu nhập thực tế bị mất hoặc bị giảm sút. Nếu không xác định được thu nhập trung bình của lao động cùng loại tại địa phương thì thu nhập thực tế bị mất hoặc bị giảm sút được bồi thường là 01 ngày lương tối thiểu vùng tại nơi người bị thiệt hại cư trú cho 01 ngày bị thiệt hại và ngày lương tối thiểu vùng được xác định là 01 tháng lương tối thiểu vùng do Nhà nước quy định chia cho 26 ngày. Trong vụ án này, bị hại Nguyễn Đình P điều trị tại bệnh viện G từ 11/02/2022 đến

15/02/2022 là 05 ngày, xét thấy bị hại không cung cấp được thu nhập bình quân trước thời điểm thiệt hại xảy ra, cũng như không cung cấp được tài liệu thể hiện việc đăng ký kinh doanh, hợp đồng thuê người lao động, kê khai doanh thu, lợi nhuận và nộp thuế theo quy định pháp luật, căn cứ mức lương tối thiểu vùng là 180.000 đồng/ngày. Tuy nhiên, tham khảo mức thu nhập bình quân của lao động phổ thông tại thành phố Hồ Chí Minh, Hội đồng xét xử xét thấy chi phí hợp lý buộc bị cáo bồi thường tiền thu nhập thực tế bị mất của bị hại với vết thương trên để phục hồi sức khỏe, như bị cáo trình bày 04 tháng là phù hợp, với mức thu nhập bình quân hiện nay ở Thành phố Hồ Chí Minh là 9.300.000 đồng /01 tháng (căn cứ bản Báo cáo đánh giá tình hình lao động việc làm quý 3 và 9 tháng năm 2023 của Tổng cục Thống kê), từ đó tính số tiền hợp lý là 37.200.000 đồng[2].

*+ Yêu cầu về Chi phí hợp lý và phần thu nhập thực tế bị mất của người chăm sóc là mẹ bị hại trong thời gian điều trị từ ngày 10/02/2022 đến ngày 10/6/2022 (tạm tính quy ước 04 tháng):* Bị hại trình bày mẹ phải bay từ Quảng Nam vào Thành phố Hồ Chí Minh gồm chi phí lượt đi và về có tiền vé máy bay tổng cộng: 4.000.000 đồng; mẹ bị hại mất thu nhập 200.000 đồng/ngày do không làm việc được, nên số tiền bị thiệt hại tổng cộng là: 26.000.000 đồng. Tuy bị hại không nộp được các chứng cứ chứng minh, không nộp được vé máy bay hoặc chứng cứ về việc đã mua vé máy bay, song Hội đồng xét xử xem xét chi phí hợp lý tiền mất thu nhập của mẹ bị hại là phù hợp, nên chấp nhận buộc bị cáo phải bồi thường số tiền là 26.000.000 đồng[3].

*+ Yêu cầu về khoản tiền bù đắp tổn thất về tinh thần do sức khỏe bị xâm phạm:* Bị hại yêu cầu là 30 tháng lương tối thiểu theo Nghị định 90/2019/NĐ-CP của Chính phủ, quận B  thuộc Vùng I, có mức 4.420.000 đồng/tháng: Vậy 30 x 4.420.000 đồng = 132.600.000 đồng. Xét tiền tổn thất tinh thần theo quy định tại Điều 590 của Bộ luật dân sự tối đa không quá 50 lần mức lương cơ sở do Nhà nước quy định tại thời điểm xét xử phúc thẩm là 1.800.000 đồng. Nên Hội đồng xét xử căn cứ theo mức lương cơ sở quy định tại Nghị định 24/2023/NĐ-CP ngày 14/05/2023: buộc bị cáo phải bồi thường tổn thất tinh thần cho bị hại số tiền là 30 tháng x 1.800.000 đồng = 54.000.000 đồng [4].

Qua phân tích trên, Hội đồng xét xử xác định có cơ sở buộc bị cáo bồi thường cho ông Nguyễn Đình P số tiền tổng cộng là 150.907.067 đồng, bao gồm:  các khoản [1] + [2] + [3] + [4]. Như vậy bị cáo phải bồi thường cho bị hại tổng số tiền là 150.907.000 đồng (đã làm tròn số lẻ nhằm đảm bảo việc thi hành án). Tại phiên tòa sơ thẩm, mẹ ruột của bị cáo là bà Nguyễn Thị Thanh Dung đã gửi cho bị hại số tiền 50.000.000 đồng. Do đó, Hội đồng xét xử buộc bị cáo còn phải tiếp tục bồi thường thêm cho bị hại số tiền là 100.907.000 đồng.

Việc thực hiện giao nhận tiền trên tại Cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền và được thi hành ngay đối với khoản bồi thường thiệt hại về sức khỏe.

[4] Lập luận trên đây cũng là căn cứ để chấp nhận quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tại phiên tòa.

[5] Về án phí: Bị cáo và bị hại không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm; bị cáo phải chịu án phí dân sự sơ thẩm theo các quy định của pháp luật.

[6] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật.

*Vì các lẽ trên,*

## QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm a, b khoản 1 Điều 355; Điều 356 và Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015,

1. Không chấp nhận kháng cáo của bị hại và giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm số 126/2023/HSST ngày 25/8/2023 của Tòa án nhân dân quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh về phần hình phạt đối với bị cáo.

Chấp nhận một phần kháng cáo của bị hại và sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 126/2023/HSST ngày 25/8/2023 của Tòa án nhân dân quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh về phần trách nhiệm dân sự.

2. Căn cứ điểm c khoản 3 Điều 134; các điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017,

Xử phạt bị cáo **Yeh Che C:** 05 (năm) 06 (sáu) tháng tù**,** về tội *"Cố ý gây thương tích"*. Thời hạn tù tính từ ngày 11/02/2022.

3. Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ Điều 48 Bộ luật hình sự năm 2015; Áp dụng các Điều 357, 468; 584; 585; 590 Bộ luật dân sự năm 2015; Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 482 Bộ luật tố tụng dân sự,

Buộc bị cáo bị cáo Yeh Che C phải tiếp tục bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho bị hại Nguyễn Đình P với số tiền tổng cộng là 100.907.000 (Một trăm triệu, chín trăm lẻ bảy nghìn) đồng.

Việc thực hiện giao nhận tiền trên tại Cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền và được thi hành ngay đối với khoản bồi thường thiệt hại về sức khỏe.

Kể từ ngày bên được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án mà bên phải thi hành án không thi hành khoản tiền nêu trên thì hàng tháng bên phải thi hành án còn phải trả thêm tiền lãi đối với số tiền chậm trả cho bên được thi hành án theo mức lãi suất được xác định bằng 50% mức lãi suất giới hạn tại khoản 1 Điều 468 Bộ luật dân sự, tương ứng với thời gian chậm trả tại thời điểm thanh toán.

4. Căn cứ Điều 135, 136 của Bộ luật tố tụng hình sự và căn cứ Điều 22 và

23 Nghị quyết quyết định về mức thu, miễn giám, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí toà án số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016, cùng danh mục án phí, lệ phí toà án, của Ủy ban thường vụ Quốc Hội,

Bị cáo Yeh Che C, bị hại Nguyễn Đình P không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Bị cáo Yeh Che C phải nộp án phí dân sự sơ thẩm là 5.045.350 (Năm triệu, không trăm bốn mươi lăm nghìn ba trăm năm mươi) đồng.

5. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM**
**THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Đặng Hồng Sơn**

***Nơi nhận:***
- TAND Tối cao; (1)
- TAND cấp cao tại Tp.HCM; (1)
- VKSND cấp cao tại Tp.HCM; (1)
- TAND quận Bình Thạnh; (1)
- VKSND Tp.HCM; (3)
- VKSND quận Bình Thạnh; (1)
- P.PV06 – CA Tp.HCM; (1)
- Chi cục THA quận Bình Thạnh; (1)
- Trại giam; (1)
- Bị cáo; (1)
- Bị hại; (1)
- Người liên quan; (2)
- Công an quận Bình Thạnh; (1)
- Sở Tư pháp; (1)
- Lưu: VT, THS, hồ sơ. (21) (4)

